




MATURITA 2019

EXTERNÁ ČASŤ

SLOVENSKÝ JAZYK A SLOVENSKÁ LITERATÚRA

**NEOTVÁRAJTE, POČKAJTE NA POKYN!
PREČÍTAJTE SI NAJPRV POKYNY K TESTU!**

- Test obsahuje **64 úloh**.
- Na vypracovanie testu budete mať **100 minút**.
- Na začiatku každej nahrávky sa z inštrukcií dozviete, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.
- Pri riešení úloh budete striedavo používať dva druhy odpoveďových hárkov:
 - Do odpoveďového hárka č. 1 označeného piktogramom budete zaznamenávať riešenia úloh s výberom odpovede. Pri týchto úlohách vyberte správnu odpoveď spomedzi štyroch ponúkaných možností, z ktorých je vždy správna iba jedna.
 - Do odpoveďového hárka č. 2 označeného piktogramom  budete zaznamenávať riešenia úloh s krátkou odpoveďou. Pri týchto úlohách správnu odpoveď napíšete do príslušného riadka odpoveďového hárka. Krátku odpoveď tvorí jedno slovo alebo niekoľko slov.
- Pri práci smiete používať iba pero s čiernou alebo modrou náplňou. Nesmiete používať zošity, slovníky, učebnice ani inú literatúru.
- **Podrobnejšie pokyny na vyplňovanie odpoveďového hárka sú na poslednej strane testu. Prečítajte si ich.**

Želáme vám veľa úspechov!

Začnite pracovať, až keď dostanete pokyn!

I. časť testu – počúvanie

Táto časť testu sa skladá z troch nahrávok. Každú z nich budete počuť dvakrát. Počas počúvania odpovedajte na otázky prislúchajúce k jednotlivým nahrávkam. Sledujte inštrukcie a piktogramy, aby ste vedeli, na ktorý odpoveďový hárok máte vyznačovať svoje odpovede.

Prvá nahrávka

Letecko-modelársky deň v Holíči

Vypočujte si nahrávku o zaujímavom podujatí na západnom Slovensku. Na základe vypočutého vyberte správnu odpoveď. Vždy je správna iba **jedna** z ponúkaných možností.

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom .

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh **01–08**.

01 Podujatie v Holíči

- (A) sa uskutočnilo počas letného víkendu.
- (B) bolo kritizované za slabšiu zahraničnú účasť.
- (C) bolo vyhodnotené ako doteraz najúspešnejšie.
- (D) sa realizovalo aj v nepriaznivom počasí.

02 Podujatie v Holíči zorganizovali

- (A) miestni amatérski letci.
- (B) poslanci mestského úradu.
- (C) členovia klubu veteránov.
- (D) priaznivci akrobacie.

03 O letecko-modelárskom dni platí, že

- (A) ho navštívilo prekvapujúco málo mladých ľudí.
- (B) pracovníci letiska sa pričínili o jeho bezpečnosť.
- (C) otvárací príhovor predniesol zástupca primátora.
- (D) návštevníkom pokazila zážitok obloha plná mrakov.

04 Návštevníkmi podujatia boli

- (A) prevažne miestni obyvatelia.
- (B) ľudia technicky zameraní.
- (C) prevažne cezpoľní návštevníci.
- (D) ľudia bez ohľadu na vek.

- 05** Účastníci podujatia mali možnosť
- (A) užiť si jazdu v historickom automobile.
 - (B) vyskúšať si skok s padákom.
 - (C) hlasovať za najkrajší model automobilu.
 - (D) vidieť svet z vtáčej perspektívy.

- 06** Slovo *veterán* v nahrávke označuje
- (A) historické lietadlo z 1. svetovej vojny.
 - (B) starší typ motorových vozidiel.
 - (C) staršieho člena leteckého klubu.
 - (D) milovníka historických vozidiel.

- 07** Novinkou tohtoročného podujatia
- (A) bolo súperenie vojnových modelov.
 - (B) bola prezentácia akrobatov.
 - (C) bola exhibícia modelárov.
 - (D) bol súboj skutočných vrtuľníkov.

- 08** V Holíči sa
- (A) konali letecké preteky už aj pred 1. sv. vojnou.
 - (B) teraz konali len súťaže slovenských modelárov.
 - (C) teraz predviedli na oblohe aj zahraniční modelári.
 - (D) objavili v ponuke prvýkrát vyhlídkové lety.

Druhá nahrávka

Jozef Gregor-Tajovský – Maco Mlieč

(úryvok)

Vypočujte si úryvok z diela Jozefa Gregora-Tajovského *Maco Mlieč*. V nasledujúcom texte, ktorý predstavuje zhrnutie vypočutého, doplňte chýbajúce slová **09 – 16** v správnom gramatickom tvare. Doplňte vždy iba **jedno** slovo.

Svoje odpovede napíšte na odpoveďový hárok označený piktogramom .

Teraz máte dve minúty na prečítanie textu s úlohami **09 – 16**.

Hoci Maco nepatril medzi najmúdrejších, bol robotný ako kôň. Pre jeho nízku a zavalitú **09** ho dievčatá nevolali Mlieč, ale dali mu posmešnú **10** Mliečnik. Spočiatku robil pri bačovi na **11** a práve tam začal fajčiť. Neskôr v dedine robil u **12** za niekoľko zlatých, čo finančne pomohlo aj jeho chudobnej **13**. Macovi prestali za prácu platiť, keď osirel a keď zomrela aj matka jeho zamestnávateľa. Po čase už s ním neuzavierali ani ústnu pracovnú **14**. Kúpili mu síce látku na šaty a krpce, dostával každý deň pohárik **15**, ale keď chcel fajčiť, o **16** musel poprosiť.

Tretia nahrávka

Podávanie ruky

Vypočujte si nahrávku o zvyklostiach pri podávaní rúk. Na základe vypočutého rozhodnite o každom z tvrdení 17–24, či je pravdivé (A), nepravdivé (B), alebo sa v nahrávke nespomína (C).

Svoje odpovede vyznačte na odpoved'ovom hárku označenom piktogramom .

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh 17–24.

17 V našich podmienkach ovplyvňuje spoločenské pravidlá pri podávaní rúk len vek účastníkov.

(A) pravda (B) nepravda (C) nespomína sa

18 Podávanie rúk je zaužívaný pozdrav na celom svete.

(A) pravda (B) nepravda (C) nespomína sa

19 V neeurópskych krajinách je vhodné rešpektovať miestne zvyklosti.

(A) pravda (B) nepravda (C) nespomína sa

20 Cudzincom podávame ruku, len ak nám oni podajú ruku ako prví.

(A) pravda (B) nepravda (C) nespomína sa

21 V spoločnosti viacerých ľudí je slušné podať ruku každému jednému.

(A) pravda (B) nepravda (C) nespomína sa

22 Slabý stisk ruky prezrádza ťažkosti pri vytváraní medziľudských vzťahov.

(A) pravda (B) nepravda (C) nespomína sa


23 Zápästie podávame, len ak máme spotené alebo znečistené dlane.

(A) pravda (B) nepravda (C) nespomína sa

24 Pri podávaní ruky si muži vždy dávajú rukavicu dolu.

(A) pravda (B) nepravda (C) nespomína sa

II. časť testu

Táto časť testu sa skladá z piatich ukážok. Pri každej ukážke máte päť úloh s výberom odpovede a tri úlohy s krátkou odpoveďou. Odpovede na úlohy s výberom odpovede zaznamenávajúte na odpoveďový hárok s piktogramom a odpovede na úlohy s krátkou odpoveďou zaznamenávajúte na odpoveďový hárok s piktogramom .

Ukážka 1

Konštantín – Proglas

(úryvok)

*Lebo svätý Pavel učiteľ riekol,
prosbu svoju najprv k ■ ohu povzniesúc:
Chcem radšej päť slov povedať
a svojím rozumom ich riečiť,
aby všetci bratia rozumeli,
než hŕbu slov nezrozumiteľných.
Pretože ktorý človek sám nechápe
a nepridá múdreho podobenstva,
ako môže pravú reč nám povedať?
Ved' ako skaza hrozí telu
a hubiac ho a viac než hnis ho ničiac,
ak nemá potrebného pokrmu,
tak každá duša prestáva
žiť, ak nemá v sebe života Božieho,
ak nečuje slova Božieho.*

25 Z ukážky 1 vyplýva, že svätý Pavel

- (A) zhrnul svoju reč do piatich slov z Biblie.
- (B) vyžadoval porozumenie od všetkých bratov.
- (C) pokresťančil všetky slovanské kmene.
- (D) vyzdvihol potrebu rozumieť slovám Biblie.

26 Ktoré tvrdenie je pravdivé?

- (A) Proglas je piesňou v cirkevnom spevníku.
- (B) Metod je autorom diela Moravsko-panónske legendy.
- (C) Proglas je napísaný v staroslovienčine.
- (D) Konštantín je prvý zaznamenaný veľkomoravský kňaz.

27 Slovo *pokrm* v ukážke 1 je umeleckým obrazom

- (A) rajskej pohody.
- (B) Božieho slova.
- (C) Božích prikázaní.
- (D) nesmrteľnej duše.

28 Vyberte možnosť so správnou výslovnosťou slova *hubiac* z ukážky 1.

- (A) chubiac (ho)
- (B) hubiadz (ho)
- (C) chubiadz (ho)
- (D) hubiac (ho)

29 Zaradte slovenský jazyk do rodiny jazykov.

- (A) západoslovanské jazyky
- (B) východoslovanské jazyky
- (C) germánske jazyky
- (D) románske jazyky

30 Ktorá hláska patrí na prázdne miesto v druhom verši ukážky 1?

31 Zo slova **svätý** vytvorte a napíšte pravopisne správne podstatné meno mužského rodu v nominatíve a singulári.

32 Podstatné meno v slovnom spojení *viac než hnis* napíšte v nominatíve plurálu.

Ukážka 2

Ludovít Štúr – Reči a state

(úryvok)

My chceme ďalej vzdelanosť v krajine rozširovať a to žiadame celkom po práve a pravde, ale v takýchto podmienkach, najmä medzi chudobným ľudom, sa nám ju sotva pošťastí rozširovať. Zbytočne sa tu chystajú návrhy na vychovávanie ľudu, kým existujú tie vzťahy, o ktorých hovorím, lebo ani sám ľud v nich neudrží potrebnú vzdelanosť pre seba. A kto by medzi nami neuznal, že nebola potrebná pre náš zanedbaný a v poverách zamotaný ľud?

Medzitým, čo by ľud aj uznal potrebu vzdelávania, nemá ani čas, ani možnosť zúčastňovať sa školského vyučovania. Lebo len čo dieťa sedliaka natoľko vyrastie, že samo môže chodiť, hneď ho jeho rodičia pritiahnu k práci, lebo pri toľkom množstve práce, najmä na poddanských majetkoch, sa im i táto slabá pomoc dobre zíde!

(Z 21. decembra 1847)

33 Ktorá okolnosť podľa Štúra spôsobovala ťažkosti s rozširovaním vzdelania medzi ľudom?

- (A) Jednoduchý človek potrebu vzdelania detí nikdy neuzná.
- (B) Zmýšľanie rodičov bolo ovplyvňované stáročnými tradíciami.
- (C) Poddaný rodič sa nezaobíde bez využívania detskej práce.
- (D) Poddaný človek nikdy nepotreboval vedieť čítať a písať.

34 Posledná veta prvého súvetia ukážky 2 vyjadruje

- (A) pochybovanie.
- (B) nádej.
- (C) neochotu.
- (D) presvedčenie.

35 Ktorý slohový postup využil Štúr v ukážke 2?

- (A) úvahový
- (B) rozprávací
- (C) opisný
- (D) informačný

36 V rovnakom literárnom období ako Ľudovít Štúr tvoril aj

- (A) Endre Ady.
- (B) Ján Kollár.
- (C) Ján Chalupka.
- (D) Sándor Petőfi.

37 Autor ukážky 2 bol vedúcou osobnosťou skupiny mladých slovenských spisovateľov, ktorú nazývame pojmom

- (A) klasicisti.
- (B) štúrovci.
- (C) národnári.
- (D) bernolákovci.

38 Doplňte do nasledujúcej vety termín/odborný názov.

Ľ. Štúr, J. M. Hurban, M. Hodža sú osobnosti, ktoré sa v roku 1843 v Hlbokom zúčastnili na [] spisovnej slovenčiny.

39 Pomenujte druh zvýrazneného zámena v ukážke 2.

40 Vypíšte z nasledujúcej vety podmet.

My chceme ďalej vzdelanosť v krajine rozširovať.

Ukážka 3

Peter Karvaš – Veľká parochňa

(úryvok)

(Postavy: GENERÁL, vlásenkár HANJO)

GENERÁL

*Potrebujem človeka, ktorý sa vyzná vo vlasoch! Vy viete, čo im prospieva, čo im škodí...
Viete si napríklad predstaviť vodičku, od ktorej –*

HANJO

(vzrušený). Od ktorej človeku narastú vlasy?! Takej vodičky niet! Niet, pán generál!

GENERÁL

*(pokojne). Takú ani nepotrebujem, vážený pane. Takú mám. Potrebujem vodičku, od ktorej
by vlasy spoľahlivo vypadali.*

HANJO

(ohromený). Od ktorej by –

GENERÁL

Vypadali, hm? To vari nebude ťažké, alebo hej?

HANJO

(okamih). A načo ju potrebujete...?!

GENERÁL

*Načo! Aby som z každého človeka mohol spraviť holohlavého. Podľa zásluhy alebo podľa
potreby. Aby som ja mohol rozhodovať, kto je holohlavý a kto nie.*

HANJO

Tak potrebujete holohlavých...?!

GENERÁL

Ako so!!

HANJO

Tak prečo ich, preboha, mordujete...?!

GENERÁL

Zabudli ste? Politická nevyhnutnosť!

HANJO

Potrebujete nových a starých zasa budete mordovať?!

GENERÁL

Približne tak, vážený pane.

HANJO

Ale prečo?! (bezmocne) Prečo...

41 Z kontextu ukážky 3 vyplýva, že

- (A) v krajine vládne diktátorský režim.
- (B) vodca štátu sa snaží vyhnať všetkých lysých.
- (C) v krajine chcú nastoliť poriadok.
- (D) vodca štátu prepustí z väzenia holohlavých.

42 Z ukážky 3 vyplýva, že

- (A) generál chce, aby jeho blízki nikdy neboli holohlaví.
- (B) generál chce rozhodovať, ktorí ľudia budú plešať.
- (C) kaderník sa špecializuje len na vypadávanie vlasov.
- (D) kaderník sa špecializuje len na regeneráciu vlasov.

43 Generál hovorí o smrti alebo živote jednej skupiny ľudí

- (A) s nenávisťou.
- (B) s ľútosťou.
- (C) so smútkom.
- (D) s pokojom.

44 Zvýraznená časť ukážky 3 svedčí o tom, že kaderník

- (A) súhlasil s generálovým riešením.
- (B) pochopil generálov zámer.
- (C) neporozumel generálovi.
- (D) nesúhlasil s argumentom generála.

45 Ktoré slovo nevyjadruje vlastnosť deja hry Veľká parochňa?

- (A) absurdný
- (B) nezmyselný
- (C) realistický
- (D) iracionálny

46 Vypíšte oslovenie, ktorým Generál oslovuje svojho spolubesedníka Hanja.

47 Na vynechané miesto vo vete doplňte sloveso *nepotrebovať* v budúcom čase.

Ja takú vodičku .

48 Napíšte nominatív plurálu zvýrazneného zámena z nasledujúcej vety z ukážky 3?

*Tak prečo **ich**, preboha, mordujete...?!*

Ukážka 4

V roku 2011 Martinus.sk opäť prináša možnosť rozhodnúť o najpopulárnejšej knihe za rok 2010. Ide tak už o druhý ročník literárnej ankety Kniha roka.

VÝSLEDKY ANKETY
DESAŤ NAJOBLÚBENEJŠÍCH SLOVENSKÝCH TITULOV ROKA 2010

- *Aj ja teba* – MAXIM E. MATKIN (spoločenský román) Sloart
 - *Svet mi je dlžný* – EVA URBANÍKOVÁ (ženský román) Evitapress
 - *Studňa* – DOMINIK DÁN (detektívny román) Sloart
 - *Mucholapka* – DOMINIK DÁN (detektívny román) Sloart
 - *Nauč ma umierať* – PAVEL BARIČÁK (román s prvkami ezoteriky) Hladohlas
 - *Židovka* – ANDREA CODDINGTON (autobiografický román) IKAR
 - *Anjeli neplačú* – MARTA FARTELOVÁ (dievčenský román) Motýľ
 - *Tovar* – TATIANA MELASOVÁ,
ALBERT MARENČIN (spoločenský román) Vydavateľstvo PT
 - *V tieni mafie* – JOZEF KARIKA (akčný román z prostredia mafie) IKAR
 - *Moja studená vojna* – RENÉ BENDA (spoločenský román o emigrácii) Motýľ
- (Podľa internetu)

49 Z ukážky 4 vyplýva, že ide o anketu úspešnosti kníh

- (A) vydavateľstva Martinus.
- (B) svetových vydavateľstiev.
- (C) vydavateľstva Kniha roka.
- (D) slovenských vydavateľstiev.

50 Ktorý z pojmov označuje iný druh literatúry než ostatné tri?

- (A) beletristická tvorba
- (B) krásna literatúra
- (C) románová tvorba
- (D) populárna literatúra

51 Do ktorého jazykového štýlu patrí mafiánsky román v *Tieni mafie* od Jozefa Kariku z ukážky 4?

- (A) umelecký štýl
- (B) administratívny štýl
- (C) hovorový štýl
- (D) náučný štýl

52 V ktorej možnosti je pojem zahŕňajúci všetky diela z ukážky 4?

- (A) fantastická literatúra
- (B) svetová literatúra
- (C) súčasná literatúra
- (D) historická literatúra

53 V ktorom mene nastáva pri súvislom čítaní spodobovanie?

- (A) *Dominik Dán*
- (B) *René Benda*
- (C) *Marta Fartelová*
- (D) *Jozef Karika*

54 Napíšte neurčitok slovesa **neplačú**.

55 Čo sa z nasledujúcich pojmov nespomína v ukážke 4?

vydavateľstvo ---- internetové kníhkupectvo ---- výsledky prieskumu ---- autor ----
meno postavy ---- literárny žáner

56 V koľkých názvoch literárnych diel z ukážky 4 sa nachádza dvojčlenná veta?

Ukážka 5

Náš domov, s. r. o., Borská ul. 21, 841 04 Bratislava

VÝHODNÁ PONUKA

Zľava 50 % pri minimálnej hodnote objednávky 33 € !!!

Ponúkame:

1. Dámska vesta so zapínaním na zips a s vatovaním

Vrchná a spodná časť so zapínaním na patentné gombíky. Stojatý golier. Dĺžka 62 cm. Nepremokavý vrchný materiál, podšívka + vatovanie: 100 % polyester.

Obj. číslo: 55 294/14N medová
70 191/04N jantárová

Veľkostné číslo: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48

Cena: 22,99 €

2. Pánske polotričko s košeľovým golierom a zapínaním na gombíky

Rovné ukončenie spodnej časti s bočnými rázporkami. Materiál 100 % bavlna.

Obj. číslo: 32 828/44N žltá
83 757/34N námornícka (okrem veľkosti 52)

Veľkostné číslo: 48, 50, 52, 54, 56

Cena: 22,99 €

Prosím, uveďte v objednávke **číslo telefónu** alebo **e-mailovú adresu**, aby sme vás mohli informovať o termíne doručenia. Zároveň uveďte najneskorší možný termín doručenia.

Do **14 pracovných dní** od dodania zásielky máte právo vrátiť nepoškodený tovar.

(Podľa katalógu)

57 Z ukážky 5 vyplýva, že

- (A) kupujúci v objednávke má uviesť aspoň dva kontakty.
- (B) všetky vesty a polotrička majú rovnaké zapínanie.
- (C) žlté polotrička sa predávajú vo všetkých ponúkaných veľkostiach.
- (D) kupujúci vyberá pri objednávke z dvoch druhov golierov.

58 Ktoré tvrdenie nevyplýva z ukážky 5?

- (A) Firma v predstihu upozorní zákazníka na dodávku tovaru.
- (B) Objednaný tovar firma dodá do dvoch týždňov.
- (C) Zákazník má zľavu už pri kúpe dvoch kusov.
- (D) Firma pri vestách pre ženy zvolila vodovzdorný povrch.

59 Čo sa nachádza v ukážke 5?

- (A) porovnávanie
- (B) uvažovanie
- (C) prosba
- (D) zákaz

60 V ktorej možnosti sa nenachádza značka?

- (A) €
- (B) %
- (C) cm
- (D) ul.

61 Základný/prvý stupeň prídavného mena *najneskorší* je

- (A) skorý.
- (B) neskorý.
- (C) skorší.
- (D) neskorší.

62 Napíšte pravopisne správne číslo 56.

63 Ako sa nazýva druh slov podľa doby vzniku, ku ktorému patrí slovo *e-mail*?

64 Vypíšte z radu slov z ukážky 5 homonymum/rovnako znejúce slovo.

zľava --- minimálny --- euro --- päťdesiat --- hodnota --- percent

Použitá literatúra

Zoznam knižných zdrojov:

- KARVAŠ, P.: Veľká parochňa. In: CALTIKOVÁ, M.: *Sprievodca dielami slovenskej a svetovej literatúry D*. Nitra: Enigma, 2010, s. 230. ISBN 80-85471-52-3.
- KONŠTANTÍN: Proglas. In: RÉPÁSSYOVÁ, E.: *Slovenská literatúra pre 1. ročník gymnázií a stredných odborných škôl s vyučovacím jazykom maďarským*. Bratislava: SPN, Mladé letá, 2010, s. 22. ISBN 978-80-10-02991-4.
- ŠTEFANOVIČ, J.: Podávanie ruky. In: *Spoločenský styk*, Bratislava: SPN, 1994, s. 131. ISBN 978-80-0802-356-6.
- ŠTÚR, Ľ.: Reč na uhorskom sneme. In: RÉPÁSSYOVÁ, E. *Slovenská literatúra pre 1. ročník gymnázií a stredných odborných škôl s vyučovacím jazykom maďarským*. Bratislava: SPN, Mladé letá, s. 71. ISBN 978-80-10-02991-4.
- TAJOVSKÝ, J. G.: Maco Mlieč. In: *Literatúra II pre stredné školy*. Bratislava: Orbis Pictus Istropolitana, 2011, s. 148. ISBN 978-80-8120-116-5.

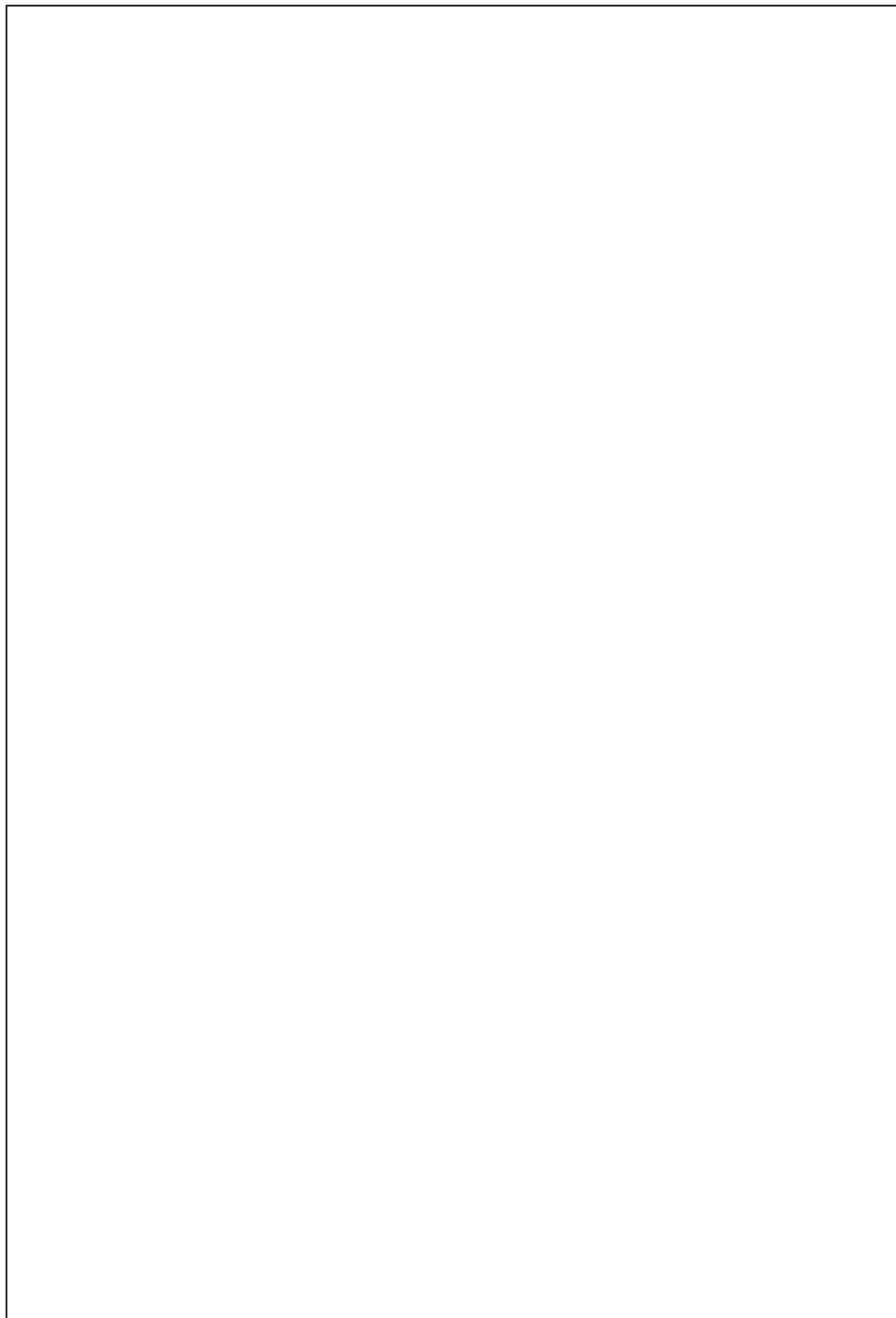
Zoznam internetových zdrojov:

- *Kniha roka 2011*. Blog. Dostupné na: blog.martinus.sk/2012/06/anketu-kniha-roka-ovladli-slovenski-spisovatelia [cit. 20. 09. 2012], upravené.
- NOVÁK, L.: *Letecko-modelársky deň v Holíči*. Dostupné na: www.holic.sk, [cit. 12. 10. 2012], upravené.

Zoznam publistických zdrojov:

- *Výhodná ponuka*. Imitácia katalógu podľa reklamnej tlače.

Texty ukážok boli z didaktických dôvodov gramaticky, štylisticky alebo pravopisne upravené.



Pokyny na vyplňovanie odpoved'ového hárka

Odpoved'ové hárky budú skenované, nesmú sa kopírovať, krčiť ani prehýbať.
Aby skener vedel prečítať vaše odpovede, musíte dodržať nasledujúce pokyny:

- Píšte perom s čiernou alebo modrou náplňou. Nepoužívajte tradičné plniace perá, veľmi tenko písuce perá, obyčajné ceruzky ani pentelky.

- Riešenia **úloh s výberom odpovede** zapisujte krížikom .

- Správne zaznačenie odpovede (C)
A B C D

- Nesprávne zaznačenie odpovede (C)
A B C D

A B C D

- V prípade chybného vyplnenia údajov alebo odpovedí postupujte podľa nasledujúcich pokynov.
V žiadnom prípade nepoužívajte nový odpoved'ový hárak.

- Keď sa pomýlite alebo neskôr zmeníte názor, úplne zaplňte políčko s nesprávnym krížikom a urobte nový krížik.

A B C D

- Ak náhodou znovu zmeníte názor a chcete zaznačiť pôvodnú odpoveď, urobte krížiky do všetkých políčok a zaplnené políčko dajte do krúžku.

A B C D

- Odpovede na **úlohy s krátkou odpoveďou** napíšte do príslušného poľa odpoved'ového hárka čitateľne písaným alebo tlačným písmom. Pri použití tlačného písma **rozlišujte veľké a malé písmená**.

Neotvárajte test, pokiaľ nedostanete pokyn!